

19,- €

Biennale Venedig 8. Mostra Internazionale d'Architettura
Venice Biennale 8th International Architecture Exhibition
la Biennale di Venezia 8. Mostra Internazionale di Architettura
Deutscher Pavillon | German Pavilion | Padiglione Tedesco
NEXTlied, at hand, in-mediato

8. September – 3. November 2002

herausgegeben von | *edited by* | a cura di

Hilde Léon

HLuHB Darmstadt



14595252

Gebrüder Mann Verlag Berlin

Inhalt | Content | Contenuto

- 6 **Kurt Bodewig:** Vorwort | *Preface* | Prefazione
- 10 **Hilde Léon:** NEXTliegend | *at hand* | in-mediato
- 18 **Elke Schmitter:** Eine kleine Phänomenologie | *A brief Phenomenology* | Una breve fenomenologia
- 26 **Lambert Rosenbusch:** Das Architekturmodell – ein Medium zur Baukunst | *The architectural Model – a Medium in the Art of Building* | Il modello architettonico – un mezzo dell'arte edile
- 46 **Martin Kieren:** Typus und Nuance – von der Regel und den Ausnahmen | *Type and Nuance – Of Rules and the Exceptions thereto* | Tipo e sfumatura – dalla regola alle eccezioni
- 68 Ein ernsthaftes Spiel mit spielerischem Ernst | *A serious game with playful seriousness* | Un gioco serio con una gioconda serietà
- 70 **Fachhochschule Potsdam** Prof. Klaus Theo Brenner: Das Fenster zum Hof | *The Rear Window* | La finestra sul cortile
- 76 **Bauhaus-Universität Weimar** Prof. Heike Büttner: Annäherung | *Towards an Idea* | Avvicinamento ad un'idea
- 80 **Technische Universität München** Prof. Hannelore Deubzer: Tisch und Stuhl | *Table and Chair* | Tavolo e sedia
- 84 **Universität Hannover** Prof. Jörg Friedrich: Entgrenzung – Kein Raum ohne Traum | *Un-limiting – No Space without a Dream* | spazio illimitante – Non c'è spazio senza sogno
- 88 **Universität der Künste Berlin** Prof. Alfred Grazioli: Ganzheit und Fragment | *The whole and the fragment* | Completezza e frammento
- 94 **Technische Universität Berlin** Prof. Tim Heide: Showcase
- 98 **Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule Aachen** Prof. Klaus Kada: Doppelleben | *DoubleLife* | DoppiaVita
- 102 **Universität Kaiserslautern** Prof. Paul Kahlfeldt: Um die Ecke gedacht | *Think Outside the Box* | Pensieri »a schema libero«
- 106 **Bergische Universität Wuppertal** Prof. Ulrich Königs: 24stundenraum | *24hoursspace* | spazio24ore
- 112 **Universität Hannover** Prof. Hilde Léon: Aus dem Geschlossenen ins Offene | *From the Enclosed out into the Open* | Dal chiuso all'aperto
- 116 **Technische Universität Dresden** Prof. Ivan Reimann: *What next?*
- 120 **Hochschule für bildende Künste Hamburg** Prof. Gesine Weinmiller: Die Hüllen der Hallen | *Halls and their Envelopes* | L'involucro degli spazi
- 124 **Hilde Léon:** Danksagung | *Acknowledgments* | Ringraziamenti
- 130 Anhang | *Appendix* | Appendice